

Nom : [PEY]

Prononciation : [P]

Remarquer le point à l'intérieur de la lettre.

Ecriture manuscrite



Exercice : Lecture et écriture

- 1 טיפ ט' ע
- 2 פאָפּ ע/אָ ע
- 3 פּלאַטאַן ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 4 נאַפּאַלעאַן ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 5 אַפּעטיט אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 6 פּאַעט ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 7 עטאַפּ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 8 פּוילן ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 9 יאַפּאַן ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 10 פּלאַן ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 11 אַפּטימיזם אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 12 פּאַלמע ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 13 פּאַזיטיוו ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 14 פּלוס ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 15 פּאַמפּע ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע
- 16 פּויפּסט ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע/אָ ע

Nom : [FEY]. Attention, forme finale, voir ci dessous.

Prononciation : [F]

Il se distingue du פּ [PEY] par la barre horizontale placée au-dessus (appelé rofe), et par l'absence de point (appelé dagesh) à l'intérieur.

Ecriture manuscrite

ו

Exercice : Lecture et écriture

כאפ כ/א ו
 פאטאָ ו/א ו/א ו/א
 פאמיליע ו/א מ'ל' ו/א
 פאנטאזיע ו/א ו/א ו/א ו/א
 העפּט ה ו/א ו/א
 פאליפאניע ו/א ו/א ו/א ו/א ו/א
 פייגעלע ו/א ו/א ו/א ו/א
 פוסבאל ו/א ו/א ו/א ו/א
 נאפּט נ ו/א ו/א ו/א
 פילם ו/א ו/א ו/א ו/א
 פעאדאל ו/א ו/א ו/א ו/א ו/א
 פלאם ו/א ו/א ו/א ו/א ו/א

ן

Nom : [LANGER FEY]. Forme finale du ם [FEY].

N.B. : Le ף [PEY] n'a pas de forme finale.

Caractère d'imprimerie : remarquer que le jambage de gauche revient vers l'intérieur, et ne pas confondre avec le ן [LANGER KhOF].

Caractère manuscrit : la boucle supérieure peut soit retomber à gauche, soit se replier sur elle même à droite.

פ

Exercice : Lecture et écriture

1 ביה ב' פ' פ'
 2 פינה פ' ו' פ'
 3 אויה א' ו' פ'
 4 פילאָזאָף פ' ו' פ' ו' פ' ו' פ'

- 5 זייף זייב
- 6 הויף הויב
- 7 פֿײַף פֿײַב
- 8 גוף גױב
- 9 טיף טיב
- 11 פֿאַנף פֿאַנב
- 12 וואָלף וואָלב
- 13 סיזיף סיזיב
- 14 איך האָף איב
- 15 איך פֿאַף – פֿאַב
- 16 איך לויף לויב

צ

Nom : [TSADIK]. Attention, cette lettre a une forme finale, voir ci-dessous.

Prononciation : [Ts] comme dans "tsoin-tsoin!".

Caractère d'imprimerie : Remarquer la barre horizontale inférieure posée sur la ligne, et ne pas confondre avec le ץ [AYEN]

Cursive : remarquer la barre horizontale inférieure et ne pas confondre avec le ף [DALET].

3

Exercice : Lecture et écriture

- 1 פֿאַליציי פֿאַליציי
- 2 צענזוס צענזוס
- 3 געצויגן געצויגן
- 4 ציטאַט ציטאַט
- 5 איצט איצט
- 6 טאַנצן טאַנצן
- 7 אינפֿלאַציע אינפֿלאַציע

- 8 צייטונג צײַטונג
- 9 צוים צױם
- 10 נאַציע נאַצײם
- 11 צײן צײן
- 12 צוואַנגן זיך צוואַנגן זײַק
- 13 צוויי צװײ
- 14 פּובליציסט פּובליציסײַט
- 15 ציטאָדעל צײַטאָדעל
- 16 ציוויליזאַציע צײַוויליזאַצײַם

ז

Nom : [LANGER TSADIK]. Forme finale.

Caractère d'imprimerie : remarquer la barre verticale qui descend sous le ligne, et ne pas confondre avec le ע [AYIN].

Caractère manuscrit : remarquer la boucle supérieure remontant à gauche, et ne pas confondre avec le פּ [LANGER FEY].

Écriture manuscrite

פּ

Exercice : Lecture et écriture

- זײַן זײַן
- ווייז ווייז
- הײַז הײַז
- זאַץ זאַץ
- גענײַט גענײַט
- פּלאַץ פּלאַץ
- טאַץ טאַץ
- פּוץ פּוץ

ציץ קצ
 זאלץ קצ
 געזעץ קצ
 פאלאץ קצ
 ניץ קצ
 בליץ קצ
 וואלץ קצ

ק

Nom : [KUF]

Prononciation : [K].
 Ecriture manuscrite

ק

Exercice : Lecture et écriture

קאץ קאץ
 זונטיק קאץ
 מאָנטיק קאץ
 דינסטיק קאץ
 קלאַס קאץ
 קוואַנטיטעט קאץ
 קאָמפּלימענט קאץ
 קאָקאָפּאָניע קאץ
 קאָמעדיע קאץ
 קאָבלענץ קאץ
 מאַקסיים קאץ
 קאָמפּאָזיציע קאץ

קאַמפּאַט קאַמפּאַט
 מעטאָדיק מ'זאָגט
 קיין קינד ק'ן ק'ן
 מאַטעמאַטיק מ'זאָגט
 אַ דאַנק אַ זאָג

EXERCICES de révision

- a) S'exercer à écrire les lettres dernièrement apprises.
- b) Réciter et écrire tout l'alphabet dans l'ordre

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע
 פ צ ק

- b 2 Nommer et écrire les formes suivantes :

פּ ר ז

- c) ranger les mots suivants par ordre alphabétique

cat	קאַץ
board (white/black)	טאַוול
white	ווייס
ballad	באַלאַדע
they	זיי
evening	אַוונט
good	גוט
newspaper	צײַטונג
salon	סאַלאַן
armchair	פּאַטעל
long	לאַנג
to be called / to order	הייסן
to say	זאָגן
no	ניין
yes	יאַ
pianist	פּיאַניסט
finish	ענדיקן
you	דו
so	אַזוי
name	נאַמען
chaos	כאַאָס

c) Lire et recopier les phrases suivantes :

- 1 אין קלאַס זיינען דאָ אַ סטודענטן.
- 2 איך האָב ליב צו זען פֿילמען אין קינאָ.
- 3 דו האָסט ליב מוזיק ?

Traduction : 1 En classe il y a des étudiants. 2 J'aime voir des films au cinéma. 3 Tu aimes la musique ?

Les mêmes dans plusieurs polices de caractère :

- 1 אין קלאַס זיינען דאָ אַ סטודענטן.
- 2 איך האָב ליב צו זען פֿילמען אין קינאָ.
- 3 דו האָסט ליב מוזיק ?

- 1 אין קלאַס זיינען דאָ אַ סטודענטן.
- 2 איך האָב ליב צו זען פֿילמען אין קינאָ.
- 3 דו האָסט ליב מוזיק ?

- 1 אין קלאַס זיינען דאָ אַ סטודענטן.
- 2 איך האָב ליב צו זען פֿילמען אין קינאָ.
- 3 דו האָסט ליב מוזיק ?

- 1 אין קלאַס זיינען דאָ אַ סטודענטן.
- 2 איך האָב ליב צו זען פֿילמען אין קינאָ.
- 3 דו האָסט ליב מוזיק ?

d) Vous trouverez page suivante deux séries de lettres. Faites correspondre la lettre manuscrite avec la lettre imprimée. Vous pouvez aussi photocopier cette page pour enrichir la série de lettres commencée.

Vient ensuite une série d'illustrations : recopiez les légendes en caractère manuscrit.

פ

פּ

ף

פּוּ

פּוֹ

פּוֹ

פּוֹ

פּוֹ

פּוֹ

פּוֹ

פּוֹ

פּוֹ



Ils courent

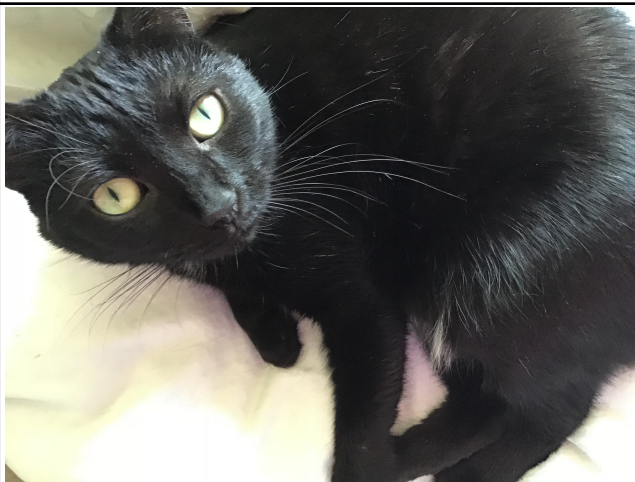
זיי לויפן

Toute une famille

א גאנצע פֿאמיליע

$1+7=8$

איינס פלוס זיבן איז גלייך אַכט



איך וויל זיין אַ כאַליף

Je veux être un kahlife

מיין קאץ הייסט קאָזעט

Ma chatte s'appelle Cosette (authentique)

